

## I

*(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)*

**VERORDENING (EG) Nr. 2130/95 VAN DE COMMISSIE**  
**van 7 september 1995**  
**tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector rundvlees**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van  
27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening  
der markten in de sector rundvlees<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd  
bij Verordening (EG) nr. 424/95<sup>(2)</sup>, inzonderheid op  
artikel 13,

Overwegende dat krachtens artikel 13 van Verordening  
(EEG) nr. 805/68 het verschil tussen de prijzen van de in  
artikel 1 van die verordening bedoelde produkten op de  
wereldmarkt en in de Gemeenschap kan worden over-  
brugd door een restitutie bij uitvoer;

Overwegende dat de voorwaarden voor de toekenning van  
bijzondere restituties bij uitvoer van bepaalde soorten  
rundvlees en bepaalde soorten conserven zijn vastgesteld  
bij de Commissieverordeningen (EEG) nr. 32/82<sup>(3)</sup>, laat-  
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3169/87<sup>(4)</sup>,  
(EEG) nr. 1964/82<sup>(5)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.  
3169/87, en (EEG) nr. 2388/84<sup>(6)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij  
Verordening (EEG) nr. 3661/92<sup>(7)</sup>;

Overwegende dat de toepassing van deze voorschriften en  
criteria op de te verwachten marktsituatie in de sector  
rundvlees leidt tot het vaststellen van de restitutie zoals  
hierna volgt;

Overwegende dat, in verband met de huidige toestand op  
de markt van de Gemeenschap en de mogelijkheden om  
vlees af te zetten, met name in bepaalde derde landen,  
restituties dienen te worden toegekend bij uitvoer ener-  
zijds van slachtdieren met een levend gewicht van meer  
dan 220 kg, doch niet meer dan 300 kg, en anderzijds van

volwassen runderen met een levend gewicht van 300 kg  
of meer;

Overwegende dat restituties moeten worden toegekend bij  
uitvoer naar bepaalde bestemmingen van bepaalde  
vormen van vers en gekoeld vlees zoals vermeld in de  
bijlage onder GN-code 0201, van bepaalde vormen van  
bevroren vlees zoals vermeld in de bijlage onder GN-code  
0202, van bepaalde vormen van slachtafvallen zoals  
vermeld in de bijlage onder GN-code 0206 en van  
bepaalde andere bereidingen en conserven en vlees of  
slachtafvallen zoals vermeld in de bijlage onder GN-code  
1602 50 10;

Overwegende dat, gezien de zeer uiteenlopende  
kenmerken van produkten van de produktcodes  
0201 20 90 700 en 0202 20 90 100 gebruikt bij restituties,  
de restitutie slechts dient te worden toegekend voor die  
deelstukken waarin het gewicht van het been niet meer  
dan een derde van het gewicht van dat deelstuk uitmaakt;

Overwegende dat met betrekking tot vlees van runderen,  
zonder been, gezouten en gedroogd, traditionele handels-  
stromen naar Zwitserland bestaan; dat het, in zoverre het  
noodzakelijk is deze handelsstromen te handhaven, dien-  
stig is de restitutie vast te stellen op een bedrag dat het  
verschil dekt tussen de prijzen op de Zwitserse markt en  
de prijzen bij uitvoer der Lid-Staten; dat er ook mogelijk-  
heden zijn voor de uitvoer van dat vlees en van gezouten,  
gedroogd en gerookt vlees naar bepaalde derde landen in  
Afrika, het Nabije Oosten en het Midden-Oosten; dat  
met deze situatie rekening moet worden gehouden en dat  
derhalve een restitutie moet worden vastgesteld;

Overwegende dat voor bepaalde andere aanbiedings-  
vormen en conserven van vlees of van slachtafvallen zoals  
vermeld in de bijlage onder de GN-codes 1602 50 31 tot  
en met 1602 50 80 de deelname door de Gemeenschap  
aan de internationale handel kan worden gehandhaafd  
door restituties toe te kennen waarvan het bedrag werd  
bepaald rekening houdende met hetgeen tot nu toe aan  
de exporteur werd verleend;

Overwegende dat voor de overige produkten in de sector  
rundvlees vaststelling van een restitutie geen aanbeveling  
verdient vanwege de geringe omvang waarin de Gemeen-  
schap daarmee aan de wereldhandel deelneemt;

<sup>(1)</sup> PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 45 van 1. 3. 1995, blz. 2.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 4 van 8. 1. 1982, blz. 11.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 301 van 24. 10. 1987, blz. 21.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 212 van 21. 7. 1982, blz. 48.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 221 van 18. 8. 1984, blz. 28.

<sup>(7)</sup> PB nr. L 370 van 19. 12. 1992, blz. 16.

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1628/95 <sup>(2)</sup>, de nomenclatuur voor de uitvoerrestituties voor landbouwprodukten is vastgesteld;

Overwegende dat, om de douaneformaliteiten bij uitvoer voor de exporteurs te vereenvoudigen, voor bevroren vlees dezelfde restitutiebedragen moeten worden toegekend als voor vers of gekoeld vlees van andere runderen dan volwassen mannelijke runderen;

Overwegende dat de ervaring leert dat het in bepaalde gevallen vaak moeilijk is in bereidingen en conserven van GN-code 1602 50 het aandeel van ander vlees dan rundvlees te bepalen; dat deze post derhalve uitsluitend voor met rundvlees bereide produkten gereserveerd moet worden en een nieuwe post voor mengsels van vlees of slachtafvallen moet worden gecreëerd; dat voor een scherpere controle op andere produkten dan mengsels van vlees en slachtafvallen moet worden bepaald dat sommige van deze produkten slechts voor een restitutie in aanmerking komen wanneer zij zijn vervaardigd in het kader van de regeling als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 565/80 van de Raad van 4 maart 1980 betreffende de vooruitbetaling van de uitvoerrestituties voor landbouwprodukten <sup>(3)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2026/83 <sup>(4)</sup>;

Overwegende dat, om misbruiken bij de uitvoer van bepaalde fokdieren van zuiver ras te voorkomen, de restitutie voor vrouwelijke dieren moet worden gedifferentieerd al naar gelang van de leeftijd van de dieren;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 990/93 van de Raad <sup>(5)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1380/95 <sup>(6)</sup>, een verbod is vastgesteld voor handelsverkeer tussen de

Europese Gemeenschap en de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro); dat dit verbod niet geldt voor bepaalde omstandigheden die limitatief zijn opgesomd in de artikelen 2, 4, 5 en 7; dat daarmee rekening moet worden gehouden bij de vaststelling van de restituties;

Overwegende dat, ongeacht het feit dat de gecombineerde nomenclatuur in een onderverdeling voorziet voor bereidingen en conserven, andere dan niet gekookt en niet gebakken, van GN-code 1602 50, de ervaring leert dat in de restitutenomenclatuur verscheidene produkten van GN-code 1602 50 31 kunnen worden geschrapt en de lijst van produkten van GN-code 1602 50 80 kan worden aangepast;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

#### *Artikel 1*

De lijst van de produkten waarvoor bij uitvoer de in artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde restitutie wordt toegekend en de bedragen van deze restitutie worden vastgesteld in de bijlage.

#### *Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 8 september 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 september 1995.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 366 van 24. 12. 1987, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 155 van 6. 7. 1995, blz. 9.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 62 van 7. 3. 1980, blz. 5.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 199 van 22. 7. 1983, blz. 12.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 102 van 28. 4. 1993, blz. 14.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 138 van 21. 6. 1995, blz. 1.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 7 september 1995 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector rundvlees

<i>(in ecu/100 kg)</i>			<i>(in ecu/100 kg)</i>		
Produktcode	Bestemming (°)	Bedrag van de restitutie (°) (1°)	Produktcode	Bestemming (°)	Bedrag van de restitutie (°) (1°)
		— Levend gewicht —			— Netto gewicht —
0102 10 10 120	01	95,00	0201 20 20 120	02	124,50
0102 10 10 130	02	69,50		03	86,50
	03	49,00		04	43,00
	04	24,50	0201 20 30 110 (1)	02	123,00
0102 10 30 120	01	95,00		03	84,00
0102 10 30 130	02	69,50		04	41,50
	03	49,00	0201 20 30 120	02	90,50
	04	24,50		03	63,50
0102 10 90 120	01	95,00		04	31,50
0102 90 41 100	02	85,50	0201 20 50 110 (1)	02	214,50
0102 90 51 000	02	63,00		03	143,00
	03	44,00		04	71,00
	04	22,00	0201 20 50 120	02	158,00
0102 90 59 000	02	63,00		03	109,50
	03	44,00		04	54,50
	04	22,00	0201 20 50 130 (1)	02	123,00
0102 90 61 000	02	63,00		03	84,00
	03	44,00		04	41,50
	04	22,00	0201 20 50 140	02	90,50
0102 90 69 000	02	63,00		03	63,50
	03	44,00		04	31,50
	04	22,00	0201 20 90 700	02	90,50
0102 90 71 000	02	85,50		03	63,50
	03	57,00		04	31,50
	04	28,50	0201 30 00 050 (1)	05	110,00
0102 90 79 000	02	85,50	0201 30 00 100 (2)	02	306,50
	03	57,00		03	204,50
	04	28,50		04	102,50
		— Netto gewicht —		06	262,00
0201 10 00 110 (1)	02	123,00	0201 30 00 150 (6)	09	162,50
	03	84,00		10	137,00
	04	41,50		03	123,00
0201 10 00 120	02	90,50	0201 30 00 190 (6)	02	125,50
	03	63,50		03	82,50
	04	31,50		04	41,00
0201 10 00 130 (1)	02	169,00		06	101,00
	03	113,50		07	88,00
	04	57,00			
0201 10 00 140	02	124,50			
	03	86,50			
	04	43,00			
0201 20 20 110 (1)	02	169,00			
	03	113,50			
	04	57,00			

<i>(in ecu/100 kg)</i>			<i>(in ecu/100 kg)</i>		
Produktcode	Bestemming (?)	Bedrag van de restitutie (?) <sup>(10)</sup>	Produktcode	Bestemming (?)	Bedrag van de restitutie (?) <sup>(10)</sup>
		— Netto gewicht —			— Netto gewicht —
0202 10 00 100	02	90,50	1602 50 10 120	02	139,50 (?)
	03	63,50		03	111,50 (?)
	04	31,50		04	111,50 (?)
0202 10 00 900	02	124,50	1602 50 10 140	02	123,00 (?)
	03	86,50		03	99,00 (?)
	04	43,00		04	99,00 (?)
0202 20 10 000	02	124,50	1602 50 10 160	02	99,00 (?)
	03	86,50		03	79,50 (?)
	04	43,00		04	79,50 (?)
0202 20 30 000	02	90,50	1602 50 10 170	02	66,00 (?)
	03	63,50		03	52,50 (?)
	04	31,50		04	52,50 (?)
0202 20 50 100	02	158,00	1602 50 10 190	02	66,00
	03	109,50		03	52,50
	04	54,50		04	52,50
0202 20 50 900	02	90,50	1602 50 10 240	02	20,50
	03	63,50		03	20,50
	04	31,50		04	20,50
0202 20 90 100	02	90,50	1602 50 10 260	02	15,50
	03	63,50		03	15,50
	04	31,50		04	15,50
0202 30 90 100 (*)	05	110,00	1602 50 10 280	02	8,50
0202 30 90 400 (*)	09	162,50	03	8,50	
	10	137,00	04	8,50	
	03	123,00	1602 50 31 125	01	126,00 (?)
	04	61,50	1602 50 31 135	01	79,50 (?)
	06	142,50	1602 50 31 195	01	39,00
	07	88,00	1602 50 31 325	01	112,50 (?)
	0202 30 90 500 (*)	02	125,50	1602 50 31 335	01
0202 30 90 900	03	82,50	1602 50 31 395	01	39,00
	04	41,00	1602 50 39 125	01	126,00 (?)
	06	101,00	1602 50 39 135	01	79,50 (?)
	07	88,00	1602 50 39 195	01	39,00
	0202 30 90 900	07	88,00	1602 50 39 325	01
0206 10 95 000	02	125,50	1602 50 39 335	01	71,00 (?)
	03	82,50	1602 50 39 395	01	39,00
	04	41,00	1602 50 39 425	01	84,00 (?)
	06	101,00	1602 50 39 435	01	52,50 (?)
0206 29 91 000	02	125,50	1602 50 39 495	01	39,00
	03	82,50	1602 50 39 505	01	39,00
	04	41,00	1602 50 39 525	01	84,00 (?)
	06	101,00	1602 50 39 535	01	52,50 (?)
0210 20 90 100	08	101,00	1602 50 39 595	01	39,00
0210 20 90 300	04	60,00			
	02	125,50			
0210 20 90 500 (*)	02	125,50			

<i>(in ecu/100 kg)</i>			<i>(in ecu/100 kg)</i>		
Produktcode	Bestemming (7)	Bedrag van de restitutie (*) (10)	Produktcode	Bestemming (7)	Bedrag van de restitutie (*) (10)
		— Netto gewicht —			— Netto gewicht —
1602 50 39 615	01	39,00	1602 50 80 495	01	39,00
1602 50 39 625	01	17,50	1602 50 80 505	01	39,00
1602 50 39 705	01	20,50	1602 50 80 515	01	17,50
1602 50 39 805	01	15,50	1602 50 80 535	01	52,50 (*)
1602 50 39 905	01	8,50	1602 50 80 595	01	39,00
1602 50 80 135	01	79,50 (*)	1602 50 80 615	01	39,00
1602 50 80 195	01	39,00	1602 50 80 625	01	17,50
1602 50 80 335	01	71,00 (*)	1602 50 80 705	01	20,50
1602 50 80 395	01	39,00	1602 50 80 805	01	15,50
1602 50 80 435	01	52,50 (*)	1602 50 80 905	01	8,50

(1) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de overlegging van het in de bijlage bij de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 32/82 opgenomen attest.

(2) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de inachtneming van de voorwaarden van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 1964/82.

(\*) De restitutie voor gepekeld rundvlees wordt verleend voor het nettogewicht van het vlees, na aftrek van het gewicht van de pekel.

(4) PB nr. L 336 van 29. 12. 1979, blz. 44.

(5) PB nr. L 221 van 19. 8. 1984, blz. 28.

(6) Het gehalte aan mager rundvlees met uitzondering van vet wordt bepaald aan de hand van de analyseprocedure die is opgenomen in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2429/86 van de Commissie (PB nr. L 210 van 1. 8. 1986, blz., 39).

(7) De bestemmingen zijn de volgende :

01 derde landen,

02 derde landen van Noord-Afrika, het Nabije Oosten en het Midden-Oosten, derde landen van West-, Centraal-, Oost- en Zuid-Afrika, Gaza en Jericho, Malta, Turkije, Oekraïne, Wit-Rusland, Moldavië, Rusland, Georgië, Armenië, Azerbeidzjan, Kazachstan, Turkmenistan, Oezbekistan, Tadjikistan en Kirgizië, met uitzondering van Cyprus, Botswana, Kenia, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië,

03 IJsland, Noorwegen, Helgoland, de Faeröer, Andorra, Gibraltar, Vaticaanstad, Estland, Letland, Litouwen, Polen, Tsjechië, Slowakije, Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Albanië, Slovenië, Kroatië, Bosnië-Herzegovina, Servië en Montenegro, de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Ceuta, Melilla, Cyprus, Groenland, Pakistan, Sri Lanka, Birma, Thailand, Vietnam, Indonesië, de Filippijnen, China, Noord-Korea en Hong-Kong, alsook de bestemmingen bedoeld in artikel 34 van Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie,

04 Zwitserland,

05 Verenigde Staten van Amerika, als bedoeld in de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2973/79 van de Commissie,

06 Frans-Polynesië en Nieuw-Caledonië,

07 Canada,

08 derde landen van Noord-, West-, Centraal-, Oost- en Zuid-Afrika, met uitzondering van Botswana, Kenia, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië,

09 derde landen van Noord-Afrika, het Nabije Oosten en het Midden-Oosten, derde landen van Centraal-, Oost- en Zuid-Afrika, Gaza en Jericho, Malta, Turkije, Oekraïne, Wit-Rusland, Moldavië, Rusland, Georgië, Armenië, Azerbeidzjan, Kazachstan, Turkmenistan, Oezbekistan, Tadjikistan en Kirgizië, met uitzondering van Cyprus, Botswana, Kenia, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië,

10 derde landen van West-Afrika.

(8) Krachtens artikel 7 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 885/68 wordt geen restitutie toegekend bij de uitvoer van producten die uit derde landen worden ingevoerd en naar derde landen worden wederuitgevoerd.

(9) De toekenning van de restitutie is afhankelijk van de vervaardiging in het kader van het bij artikel 4 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 565/80 vastgestelde stelsel.

(10) De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 990/93.

NB: De derde landen zijn die, die in Verordening (EG) nr. 3478/93 van de Commissie (PB nr. L 317 van 18. 12. 1993, blz. 32) zijn bepaald.

Produktcodes en voetnoten : zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie.